

Annotazioni sul viaggio attraverso l'America e il Canada

Manoscritto^a

Primitività

“Civilized Country”

Mobili – maniere – cabs^b di Boston e carri di New York. – Organizzazione degli hotel, stage coaches^c, viaggi da XVII secolo.

Accanto a queste cose ultramoderne anche in camera bloccaggio delle finestre – avvolgibili – chiavi – doppie serrature.

Paese dei bruschi contrasti: più ferrovie che strade e queste abominevoli – good plank road^d – elevated railways^e sopra e orribile selciato sotto – case in legno, ma dentro tappeti e pianoforti – persino gli yankee borghesi e, accanto a loro, i feudali canadesi – l'idillica Hoboken e insetti vicinissimo a New York.

Vita in pubblico, al contrario dell'Inghilterra. Solo le stanze da letto sono private, a volte neanche quelle (lunette a vetri sopra le porte, aperture per la ventilazione) – Hall, office, writing room, ladies' parlors^f, il riscaldamento rende superfluo chiudere le stanze persino in inverno, e così non si fa – loafing about^g negli hotel.

I Greci a Roma verso la fine della repubblica.

Religione – la *loro* teoria. Da comprendere storicamente.

Go ahead nation^h – spingere per procedere e non sopportare nessuno che vada o si fermi davanti. Anche a Boston e questo più irritante di tutto a causa delle strade strette – anche le donne.

Sputare – gabinetti – ipocrisia sul bere non solo nei prohibition states – nessuno beve pubblicamente – pruderie – rooster and roachesⁱ.

Contrasto col Canada – i Canadesi fr. veramente strappati alla Francia dalla Rivoluzione e si sono tenuti il feudalesimo garantito del momento della conquista – vanno in rovina, decadenza di fronte al Niagara. Case vuote, ponti ecc. – emigrazione verso il New England, dove sostituiscono i Cinesi – anche i Canadesi inglesi slow^k, anche Toronto molto fatiscante.

Gli Americani *non sanno godere*.

vanno either rush or loaf^m.

^a Scritto probabilmente nella seconda metà di marzo 1888. Vedi anche “Cronologia della vita e delle opere”, p. 809. — ^b vetture — ^c diligenze — ^d affidabili strade di assi — ^e ferrovie sopraelevate —

^f ingresso, servizi, studio, salottini — ^g oziare — ^h Nazione progredita — ⁱ polli arrosto e scarafaggi — ^k retrogradi — ^m veloci o oziosi